

Año II

N.º 24

El Artesano

SOCIEDAD OBRERA

Publicación
mensual



Diciembre 1915

IMP. Y ENC. AROLAS, P. RIUS Y TAULET, 17, BARNA.

Ayuntamiento de Madrid

Programa de los festejos del mes de Diciembre de 1915

Día 5 - A las 9 de la noche

Gran función de Teatro Catalán

Importante obra del malogrado autor, gloria de las letras catalanas, Federico Soler (Pitarra)

La filla del Marxant

Drama en tres actos y en verso, puesto en escena con toda propiedad y desempeñado por las Sras. Amat y Darnís, Sres. Puig (P. y T.), Francolí (N.), Martínez, Porta, Millo, Crespo, Brull y Parellada.

Terminando con **BAILE DE SOCIEDAD.**

Día 12 - A las 9 de la noche

Función monstruo :: Drama emocionante

Representación extraordinaria del grandioso drama castellano, en tres actos, de costumbres militares, debido a la pluma de don Teodoro Bonaplata,

EL CAPITAN DERVILLE

0

LOS DOS SARGENTOS FRANCESES

puesta en escena con toda la propiedad que su interesante argumento requiere y desempeñado bajo el siguiente REPARTO: Sofía, señora Cama; Laureta, Sra. Amat; Guillermo, Sr. Galindo; Roberto, señor Bonafont; El General, Sr. Martínez; El ayudante Walmore, Sr. Porta; Valentín (cabo no importa), Sr. Crespo; Gustavo, Sr. Gustá; Tomás, Sr. Brull; Andrés, Sr. Frígola; Oficial, Sr. Carreras; Adolfo, niño Dumanich. — Soldados franceses, marineros, etc., etc.

Terminará con **BAILE DE SOCIEDAD.**

Día 19 - A las 9 de la noche

Función de Moda selecta

Se pondrá en escena la aplaudida comedia catalana, en tres actos, original del distinguido artista don Modesto Urgell,

Lluny dels ulls aprop del cor

desempeñado por las señoras Amat, Cama, Darnís, señorita Sellés, y los señores Toll, Crespo, Bonafont, Brull y Carreras.

Terminando con **BAILE DE SOCIEDAD.**

Día 25 - A las 9 de la noche

EXTRAORDINARIA FUNCIÓN :: BENEFICIO del Director del cuadro escénico ENRIQUE DEVENAT

Detalles por programas especiales.

Día 26 - A las 9 de la noche

Extraordinaria Función de Inocentes

Terminando con **BAILE DE SOCIEDAD.**

Dichas obras serán puestas en escena por el Director del Cuadro escénico don ENRIQUE DEVENAT.



SECCIÓN DE VENTAS

Grandes existencias en objetos * *
 * * para regalos de gusto exquisito

INMENSO SURTIDO en toda clase de ARTÍCULOS para MESA

BATERÍA DE COCINA
 DE TODAS CLASES

Exposiciones continuas :: Precios reducidos

Para sombreros y gorras país y extranjero
 en los establecimientos de la

Antigua Casa FUSTÉ

Precios de Fábrica

Especialidad en los encargos

BARCELONA: San Pablo, 33, bis
 GRACIA: Planeta, 9 y 11 — SARRIÀ: Mayor, 20



CORSETERIA

DE

LUIS PICH

GRAN SURTIDO EN CORSÉS
 DE TODAS CLASES

Sostén-pechos y fajas ventrales
 a precios de fábrica

Virgen del Amparo, 1 y Guillerías, 20
 BARCELONA.-G.

FCA DE GÉNEROS
de
PUNTO



JOSÉ COLDEFORNIS

Salmerón, 99

BARCELONA

Teléfono, N° 7276



Sastrería Capdevila

Plaza

Rius y Taulet, 5



Para la próxima temporada se han
recibido ya las novedades; visiten
esta casa, pues encontrarán precios
: : que nadie puede igualar : :

Trajes lana a medida . . .	desde 15 ptas.
Gabán a medida	» 15 »
Pantalones lana	» 5 »

SASTRERIA CAPDEVILA

Plaza Rius y Taulet, 5

Ayuntamiento de Madrid

Els grans homes de la Humanitat



Estatua de Voltaire que's conserva
en el Théâtre Français, de París

Voltaire

Entre els pensadors quines idees han tingut mes influencia en la marxa de la Humanitat, podem posar-hi a Voltaire, afegint-li encare el dictat de filosof.

Va neixre a París l'any 1694. Als vint-i-un anys fou empresonat a la Bastilla per haver censurat fortament al govern de Lluís XIV en una obra denominada *Sátira*.

Víctima desde molt jove, d'una odiosa iniquitat, Voltaire conservà fins al morir un gran amor per la justícia i defensà sempre la causa de l'ignocència oprimida. Alguns anys mes tard, havent fet una crítica un xic mortificant contra el cortisà Roban-Chabot, aquest se'n venjà fent apallissar-lo pels seus criats. Voltaire el reptà en duel,

pero sols es guanyá esser tancat per segona vegada a la Bastilla, com a castic per haver provocat a un senyor de tan alta alcurnia. Després es traslladà a Anglaterra passant-hi tres anys i retornà d'aquell país plè d'entussiasme per la llibertat. Des d'allavors, s'entregà en cos i ànima a la literatura, escrivint gran número d'obres: un poema, la *Heuriada*, en la que enalteix les virtuts d'Enric IV i sobre tot la tolerancia d'aquell gran monarca; obres de teatre, entre elles *Brutus*, *Zaire*, *Tancredo*; articles polítics, tals com les *Cartes angleses*, en les que fa l'elogi de les lleis d'Angleterra i del seu govern; varis *Contes* en els que's burla de moltes ridicoleses dels homes; obres d'història, com l'*Historia de Carles XII*, rei de Suecia, i el *Sigle de Lluís XIV*. En molts d'aquets llibres, particularment en son *Diccionari filosòfic*, Voltaire ataca la religió i el clero amb una violència formidable. I a pesar d'aixó creia en l'existència de Deu; lo que no creia en les virtuts de la clerecía ni amb aquesta religió d'hipocresies manifestes.

Voltaire, exercí sobre els homes del seu temps una influencia considerable. Monarques com el rei de Prussia, Frederic II i l'imperatriu de Russia, Catarina II, s'honraven de tenir-lo per amic, de cartejar-se amb ell i d'hostatjar-lo en llurs Corts. ¡Quin contrast amb el vanitós senyor de Rohan-Chabot, qui no'l considerá digne de batres amb ell!

El públic agotava la mes insignificant de les seves obres, les llegia i s'inculcava les idees que contenien. Un cardenal no vacilava en dir que «Voltaire era l'home mes gran del sigle» amb tot i la guerra implacable qu'ell havia declarat a l'Església.

Quan, plè de gloria i d'anys, tornà a París en 1778, l'entussiasme fou delirant. La multitud s'apinyava pels carrers on passava la seva carroça i esclatava en crits d'alegría i admiració al veure al jaio il·lustre. Una nit, anà al teatre; tot el públic s'aixecà per aclamar-lo. Se li posà una corona al cap i quan s'alçà el teló, es vegé a la escena el seu bust tot cobert de flors. No pogué resistir l'emoció d'aquest triomf sense precedents, i morí pocs dies després, el 30 de Maig de 1778.

L'any 1791 el seu cos fou transportat al *Pantheon*, lloc on reposen les despulles dels homes mes grans que ha tingut la França.

G. DURUY



Millones por un minuto de vida

Pleitos curiosos

Los Tribunales de París se vieron no hace mucho en un verdadero apuro para resolver una cuestión de herencia, curiosa por demás. La esposa del célebre escultor Daniel Dupuis, habiéndose vuelto loca, pegó un tiro a su marido e inmediatamente se mató a sí misma.

Hasta aquí el hecho tiene poco de particular; otros semejantes se conocen, aun sin mediar la enajenación mental. Pero es el caso que el matrimonio dejaba una cuantiosa fortuna, que debía ser para los parientes del que hubiese muerto el último, y como nadie presenció el drama, no era fácil discernir quién sobrevivía a quien. La familia de la mujer decía que, como la herida recibida por el escultor era de las que causan la muerte casi instantáneamente, éste debió morir primero; más los parientes del marido alegaban que el cuerpo de éste

aun estaba caliente cuando se encontró, mientras el de su esposa estaba frío como el marmol, lo que parecía probar que él murió después que ella.

No se ha hecho pública la decisión que puso término a tan singular contienda; pero en otro caso parecido, los Tribunales franceses demostraron verdadero ingenio para dar una solución.

Se trataba aquí de una mujer que fué muerta, juntamente con sus dos niños, por un ladrón. El marido reclamó los bienes de la víctima, en contra de los parientes de la misma, y el caso quedó reducido a saber si los hijos habían sobrevivido a su madre, pues de ser así, el padre tenía la razón de su parte.

El abogado que defendía los intereses del padre encontró un curioso argumento en su favor: el ladrón, al cometer el crimen, debió procurar librarse primero de la persona de más edad, por ser un enemigo más temible, y, por consiguiente, la madre hubo de morir antes que los hijos.

Los jueces, ante argumento tan lógico, no pudieron menos de fallar en favor del viudo.

El naufragio del *Drummond Castle*, en 1896, dió lugar a otro problema del mismo género. Entre las víctimas estaban un pastor protestante y su esposa; el cadaver del primero no pudo encontrarse, pero el de la señora fué hallado flotando sobre las olas y pudo ser enterrado en su país. En el testamento del pastor dejaba éste la mitad de sus bienes a su mujer y la otra mitad a su hijo; pero la mujer había muerto también, y para decidir a quién correspondía su parte se acudió a los Tribunales. El abogado de los parientes de la mujer alegaba que como el cuerpo del marido no había parecido por ninguna parte, mientras el de ella sí, estaba claro que aquél se había hundido con el barco, perdiendo la vida inmediatamente, mientras ella debió luchar algún tiempo con las olas.

Por plausible que parezca esta teoría, el tribunal la rechazó, por juzgarla imposible de demostrar.

Un caso que resultó de un terrible incendio en Londres, hace pocos años, es también digno de mención. Una señora anciana y su hija única perecieron entre las llamas, y en seguida surgió el conflicto respecto al destino de los bienes que habían dejado.

La cuestión se reducía, como en los casos anteriores, a decidir cuál de las dos infelices había sucumbido antes al terrible elemento. Por una parte, parecía que la madre, siendo débil y achacosa, y por consiguiente poco apta para tratar de huir, debió ser la primera víctima; por otro lado, como el instinto de conservación es la primera de las leyes naturales, la hija debió hacer toda clase de esfuerzos para escapar del edificio incendiado, y bien pudo perecer entre las llamas antes de que éstas alcanzasen a su madre.

Pero una vez más los Tribunales se negaron a adoptar ninguno de los dos argumentos, y el problema continúa sin resolver hasta ahora.

Lo mismo sucede con otra cuestión de la misma clase, surgida por haber muerto ahogados, en un mismo día, un caballero y su señora. Los parientes de ésta, para demostrar que ella era la que había sobrevivido, apelaron al cariño natural en el esposo, diciendo que sus primeros esfuerzos debió emplearlos en tratar de salvar a la mujer, y que, rendido por estos mismos esfuerzos, él debió ser el primero en perecer.

El más ruidoso de los pleitos recientes de ese género, fué el originado por la muerte del matrimonio americano Fair. Ambos cónyuges eran millonarios y jóvenes, no tenían todavía hijos, y en sus testamentos se dejaban el uno al otro su fortuna.

Viajando por Francia en automóvil, éste sufrió un terrible accidente y el matrimonio fué hallado muerto. ¿Cuál de los dos había expirado el último, y por lo tanto había heredado al otro? ¿El marido, o la mujer? La solución del problema era muy interesante para los herederos, que en vez de repartirse amistosamente aquellos millones, se pusieron a pleitear. Dos ciclistas, uno de ellos médico, o notario, no recordamos bien cuál de las dos cosas, que habían visto desde lejos el accidente, prestaron una declaración que favorecía las pretensiones de los herederos de la mujer; los herederos del marido acusaron de falsarios a los ciclistas, y hasta lograron que se tuviera preso a uno de ellos. No conocemos todavía el resultado del pleito.

W.



Rosari d'amor ⁽¹⁾

Del rosari de ma vida
la ma del temps enmagrida
si n'ha esgranat d'oracions!
Sols l'amor les ha dictades
que he abocat en les posades
de mos himnes i cançons.

Ton amor me les dictava
quan ma lira te cantava
que entre les dònesh, sols tú
eras ma il·lusió florida,
l'encís de la meua vida
com no pot ser-ho ningú.

I al confessar que't volia
amb tota la força mia
fins a l'hora de la mort,
al dir-te de gracia plena,
després de l'última dena
del rosari del amor,

en estrofes amoroses
com un enfilall de roses
arrencades de mon pit,
t'esgranava a cau d'orella
la lletania més bella
que mai cap dòna ha sentit.

Verge d'excelsa hermosura,
la més gentil i més pura
que la neu dels cimerales,
plena de gracia divina
en tos esguards s'endevina
i en tes llavis de corals.

Verge plena de prudencia
ets també tota clemencia
pel miser i desvalgut,

ets consol d'aquell qui plora,
remeiera guaridora
del malalt trist i retut.

Rosa encesa n'es ta galta
com l'albada que s'esmalta
amb la grana del llevant,
arca santa d'al·liança
que cobejes la esperança
de respondre a un cor aimant.

Ets la estrella matinera
que brilleja riallera
damunt del or de tos rulls,
llumenant la portalada
que del cel de mon cor bada
en les nines de tos ulls.

Ets consol de mon martiri,
ets regina del empiri
delirant de mon amor,
ets dels angels sobirana,
ets la qui en mon pit comana,
jets regina de mon cor!

Del rosari de mes penes,
aprop teu, no més les denes
de goig me cuido a esgranar,
les de dolor, la memoria
ne fa oblit, i les de gloria
no les puc encar passar.

Les de gloria esgranaria
si'm donguesses, vida mia,
el sí que anyoro amb anhel;
del amor el sant rosari
tornaria aqueix calvari
de ma vida, un troç de cel.

LLUIS TINTORÉ MERCADER

(1) Premi del Marquès d'Alella en nostres Jocs Florals d'enguany.

La Europa endolada

1914 - 1915

No te perdó de Deu la raça humana!
Dels arreus del butxí despiatat
n'ha fet el glavi que la raó aplanava
i, convertint-lo en arma sobirana,
al mig del cor d'Europa l'ha clavat.

L'ha clavat inhumà per les planures
exuberants de vida i plenitud,
i de clarors de sol n'ha fet claps de negrures
on s'atueix debades la fèrria joventut...

Dels germans n'ha fet llops que amb sed i gana
s'abraonen irats, febles o forts,
i ha fet que a la muntanya i a la plana,
d'una iglesia o santuari la campana
només brandegi a morts!

Ha convertit en runes, que'l cor omplen de pena,
els llòcs mes sumptuosos, mes plàcids o sagrats,
i ha subjectat amb l'infamant cadena
del vell absolutisme, les grans civilitats...

Ha mort l'arbre amb el fruit quan madurava,
ha mort la joventesa al bell florir
i ha esmicolat el braç que laborava
i el cor que'esperançava
un gran esdevenir...

Ha mort els sentiments!... Mares, esposes,
filles, aimants volgudes... tot ho ha mort!
Deu no pot perdonar aquestes coses...
Ha d'abatre al butxí d'un cop ben fort!

No pot ser, no pot ser que per caprici
sobreixin els rius per tanta sang...
i que sigui la terra l'esglaiant precipici,
i que's vegi per tot l'afrentós esboranc...

O, quina malvestat sura a la terra...!
I com no's compadeix ningú de tant dolor...!
Mai en el món els homes s'han fet guerra
duent la crudeltat, com ara, al cor...!

Mai les feres, lluitant, foren tan feres
com els homes d'avui... Mai han sofert
els pobres innocents les barroeres
infamies d'aquets tigres del desert.

En tot temps la pietat als cors guiava,
el carnatge era menys si ara inhumà;
es batia, es venia i perdonava...
Ara, ferint, s'acaba de matà!

¿Serán els cors mes durs com mes progressa
la humana condició en civilitat?
¿El mal instint caminarà amb mes pressa
per destruir d'un cop la boja Humanitat...?

O, bon Jesús, us feren mes encara
i vareu perdonar clavats en Creu...
Mes, no es possible, no es possible que ara
als homes perdoneu!

JOAQUIM AYNÉ RABELL

Vida nova ⁽¹⁾

De ma esquerpa joventut
servo engelosit la força.
Ni un àtom se'n ha perdut.
Com al vell arbre la escorça,
les penes li han mantingut
un voler que res pot torça.

Un voler que en tú he posat
i durarà com ma vida.
Ton esperit l'ha copsat
com una rosa florida
que'n el plé de son esclat
llença l'aroma esquisida.

Ja cap pesar me consúm
si no fos la gelosia.
Per mi ets l'aire i ets la llum
i ets l'estel de l'alegria.
Sens l'encis del teu perfúm
els jardins anyoraria.

Sol i arraulit en ma llar
sense un bri de companyia
en l'albada d'un jorn clar
la me'ànima somnía:
somnia un bell despertar
i mon ser tot s'hi extasia.

Pressentint el grat plahé
de secreta esgarripança,
el meu cor esdevé plé
de lluminosa esperança.
L'horitzó'l veig tot seré
quan l'esperit no s'hi cança.

Per l'encis del teu amor
la me'ànima ennoblida,
ovira al lluny la claror
del sol d'una nova vida
que ha de fondre tot dolor,
deixantla ben redimida.

Si ma vida es tota en tú
ja rés del mon me fretura;
si ets l'estel que sempre'm llú,
no vindran nits de pahúra;
si aprop teu m'hi veig segú
l'avenir no'm don tortura.

Quin present més gloriós
amb ton dolç esguard m'ofrenes!
Serà un demà esplendorós
amb tot d'albades serenes,
car en ton amor s'hi han fós
de vells pesars les cadenes.

NARCIS J. GRANÉS



Batallas ganadas por pequeñeces

Si hemos de dar crédito a la Historia, el gran Napoleón debió algunas derrotas a causas verdaderamente insignificantes. En una ocasión, una pierna de carnero le proporcionó un serio disgusto.

Todo el mundo sabe que Napoleón comía muy bien. No es que fuese un Heliogábalo ni un Gargantúa, pero siempre tenía buen apetito y procuraba saciarlo del mejor modo posible; que al fin y al cabo el talento militar no está reñido con el estómago. Pero es el caso que en 1813, la víspera de la batalla de Leipzig, el emperador comió una pierna de carnero, tan sustanciosa y sazónada con especias de todas clases, que por la noche le produjo un cólico, no muy grave, pero suficiente para impedirle arreglar los movimientos del ejército, lo cual le ocasionó una derrota de cierta importancia.

En la misma campaña, un guiso de cordero sumamente cargado de ajo, causó a Napoleón una indigestión tan fuerte, que el Capitán del Siglo tuvo que volverse a Dresde para reponerse.

Nelson ganó la gran victoria del Nilo por un alfilerazo; véase como sucedió la cosa.

Sir John Acton, entonces jefe superior del ejército inglés de mar y tierra en Nápoles, estaba por casualidad en el gabinete de su esposa mientras ésta se estaba arreglando para asistir a una cena. Una

(1) Premi del Fical de S. M. en nostres Jocs Florals d'enguany.

doncella francesa se hallaba vistiéndola, cuando vinieron a traerla una carta de su hermano, marinero de la escuadra francesa, a quien ella creía muerto.

La impresión que la pobre doncella experimentó fué tan grande, que sin querer pinchó a su señora con un alfiler que tenía en la mano. Excusándose por su torpeza, explicó la causa de su emoción, y entonces Sir John se ofreció a leerle la carta mientras ella continuaba arreglando a la señora.

Al leer la carta, el general encontró algunos detalles acerca de la situación de los franceses, e inmediatamente corrió a encontrar a Nelson, que los había buscado en vano. El almirante salió al punto con la escuadra, alcanzó al enemigo, y la batalla del Nilo fué un triunfo para los ingleses, triunfo debido al pinchazo de un alfiler.

Todavía otra menudencia ha figurado como causa de una gran derrota para Francia: un párrafo de un diario.

Este caso constituye el episodio culminante de la guerra franco-prusiana. El general Mac-Mahón se dirigía hacia el Norte con 120.000 hombres y 324 cañones, en un estado de desmoralización lamentable, tratando de reunirse con Bazaine. Cuatro días después de haber comenzado la marcha, un general alemán encontró en cierto diario extranjero un telegrama refiriendo el movimiento de Mac-Mahón.

En aquellos momentos los prusianos marchaban hacia París, pero la noticia les hizo cambiar de dirección; atajaron el paso a los franceses, los derrotaron en Beaumont y los empujaron hacia Sedán. Allí, Mac-Mahón pudo reunir sus tropas desorganizadas, pero sólo para encontrarse rodeado por el enemigo, que había cogido los puntos más estratégicos alrededor de la ciudad. Durante casi todo un día, cerca de 500 cañones estuvieron disparando sobre todos los franceses; por la tarde, la bandera blanca fué enarbolada en las fortificaciones, y al día siguiente Napoleón III se rendía con 83.000 hombres.

Si el diario que traía la noticia referente a Mac-Mahón no hubiera llegado a manos del general prusiano, el curso de la guerra habría sido diferente.

Es dudoso que los agentes atmosféricos puedan influir de una manera sensible, en los resultados de una batalla moderna, pero, es un hecho que en tiempos pasados sucedía esto con mucha frecuencia; un chaparrón inoportuno, una tormenta imprevista, han sido causa, más de una vez, de una derrota que nadie podía esperar.

Dos casos muy conocidos son la destrucción de nuestra Armada Invencible y la derrota definitiva de Napoleón en Waterlloo. En ésta, es discutible si la lluvia de la noche anterior fué la verdadera causa de la catástrofe; más en la primera, es evidente que la furiosa galerna hizo todo lo que los ingleses solos no hubieran podido hacer.

La conquista de Inglaterra por los normandos estuvo a punto de fallar por una violenta tormenta, que dispersó las naves del invasor y los arrojó de nuevo a Francia.

En ciertas ocasiones, un solo tiro bien dirigido ha decidido una batalla. La ciudad de Haddington, en Escocia, se salvó en 1548 por una descarga de metralla. Los franceses la atacaban, y habían llegado ya hasta la ciudadela, cuando la descarga produjo en las filas un pánico que al punto se tradujo en vergonzosa retirada.

En una guerra entre los chinos y los mongoles, el general Fei, á punto de ser derrotado, observó que las mujeres mongolas y sus hijos estaban a cierta distancia del teatro de la acción, presenciándola tranquilamente, y en seguida le ocurrió un procedimiento ingenioso, aunque inhumano, para alcanzar la victoria. Ordenó a sus soldados hacer fuego contra aquel grupo indefenso, y esto bastó para que los

mongoles rompiesen sus filas para correr a proteger a sus familias, de cuya circunstancia se aprovecharon los chinos para picarles la retaguardia y derrotarlos por completo.

Sin embargo, el tiro más importante que se ha disparado en el mundo, fué, probablemente, un tiro de mosquete, en 1718. Fué el tiro que mató a Carlos XII de Suecia, y se supone que lo disparó uno de sus propios soldados. Ocurrió el suceso durante la guerra con Noruega, en la fortaleza de Friedrichster, y a él se debió que el sitio de Friedrichskall fuese levantado. Un solo disparo de mosquete alteró la historia de dos naciones.

M. A.

Oda nonada ⁽¹⁾

Uns versos trobar voldria
de caient ben casolá,
que tinguessin l'harmonía
breu i fàcil del cant plá.

Uns versos senzills i humils,
nús d'opulencies retòriques,
de mots triats i subtils
i d'imatges metafòriques.

Uns versos d'una faisó
escaienta amb la semblança
de l'ase humil, l'ase bó,
de qui fecin la lloança.

Uns versos ben adients
amb el seu aire, on hi plana
quelcom de pur que fa esments
de pobresa franciscana.

Uns versos rasos i austers
que fossin de bona lliga
amb uns corriols costers
que saben de sa fadiga.

Uns versos filosofals
com el gest amb que s'acala

dessota 'ls feixucs costals
i 'l collar que l'endogala.

Uns versos sobris del tot,
per a dir de sa abstinencia,
que fa d'un trist escardot
nodriment de sa apetencia.

Uns versos plens de pietat
per les seves carns nafrades,
que maselles han tornat
feixugos i vergassades.

Uns versos que del seu bram
tinguessin la melangía,
sentits lo mateix que un clam
de resignada agonía.

Uns versos místics i beats
que fecin digna memoria
d'aquella esplendent gloria
que assolí en temps enllanats,
quan, per mansuet i bó,
pacient i humil de mena,
damunt de la seva esquena
duia a Deu Nostre Senyó.

MANEL FOLCH I TÒRRES

Epígrama

Blas robó más de un millón;
y hallándose en mucho apuro
y muy mala situación,
Andrés, que era un mal ladrón,
a Blas robó medio duro.

¡Oh lector! si a Ceuta vas,
con un grillete en los piés
a uno de ellos hallarás.

—¿A cuál de los dos? ¿A Blás?

—Pues te equivocas; a Andrés!

A. RIBOT

(1). Premi del Governador Civil en nostres Jocs Florals d'enguany.

ALMACENES LAS COLUMNAS

Ollé y Salvadó, s. en C.

NOVEDADES PARA SEÑORA

TEMPORADA DE INVIERNO

Participamos haber recibido ricas colecciones en Sedería, Lanería, Pañería, Terciopelos, Panas y Algodones. etc., etc.

GRANDES EXISTENCIAS en Mantas de lana y algodón, Portiers, Alfombras, Cortinajes, Tapetes a PRECIOS DE
: : : : : FÁBRICA : : : : : : : :

Gran Taller de Peletería y Abrigos.

INMENSO SURTIDO en Ranards, Opossums, Martas, Patois, Marmotres, Renardinas a PRECIOS BARATÍSIMOS

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS PARA LUTO

PRECIO FIJO - TELÉFONO 7218

Salmerón, 113 y S. Marcos, 2 :: GRACIA-BARCELONA

Extenso y variado
surtido en toda
clase de calzado

Especialidad

en Novedades

para SEÑORA

P^{tas} 11'95

CALZADO

COSIDO & MANO

para
CABALLERO

MARIANO CUBÍ, 3.

Junto estación Gracia

Con los cheques que regalamos al que es abonando

SE CALZA GRATIS

Academia de Corte y Confección para Señoritas SISTEMA MARTÍ

BASADO EN EL CORTE PARISIÉN. Reconocido como el más racional y práctico y considerado como el único sistema de Corte universal.

Bajo la dirección de la Profesora Titular D.^a ROSA LÓPEZ Y ROCA

Enseñanza rápida para la preparación de las aspirantes a profesoras de Corte. Sección Especial para la enseñanza y confección de corsés formas rectas.

CLASES DÍA Y NOCHE

Montseny (Ángel), 27, 1.^o, 1.^a - Barcelona (Gracia)

ANDRÉS AGUILAR

TALLER

Escudillers Blancs, 10, 2.^o

BARCELONA

CAFÉS - TORREFACTOS MARACAIBO

CASA CENTRAL: Salmerón, 124, esquina Montseny.-BARCELONA

Primera máquina en España

Sistema «Van Gülpén»

Con absoluta concentración del aroma de los cafés

Clases superiores con importante descuento para
Bars, Restaurants, Colmados, Lecherías y Sociedades

FRANCISCO ISERN

HORTICULTOR :: FLORICULTOR

Construcción y Conservación de Jardines, Parques y Paseos

RAMOS, CORONAS Y CANASTILLAS

ADORNO DE SALONES

Calle Masens, 65

Barcelona (G.)

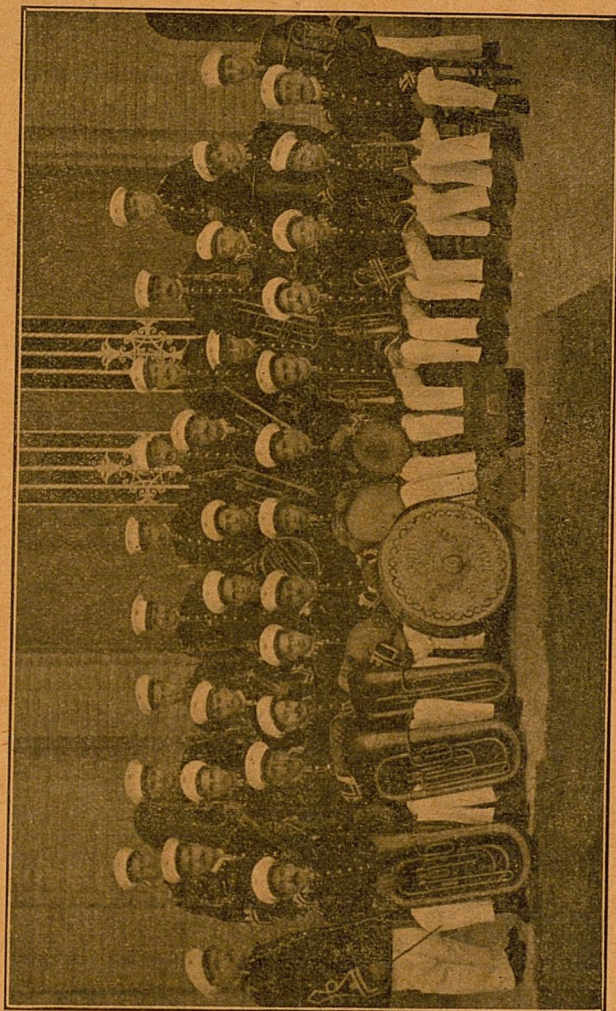
Para la encuadernación del
BOLETÍN del presente año,
pueden entrevistarse con la
Comisión los señores socios
:: :: que lo deseen :: ::

Días 5 - 12 - 19 - 25 - 26 - A las 4 de la tarde
GRANDES BAILES DE SOCIEDAD

Día 8 - A las 4 tarde y 9 noche
Extraordinarios Bailes de Sociedad

Día 7 - A las 10 de la noche
GRANDIOSO BAILE DE GALA
amenizado por la acreditada

BANDA GABALDÁ



compuesta de 32 profesores

Salón ricamente alfombrado : Hermosísimas TORRAS : Gran Baile de Ramos

A todos los concurrentes al baile se les regalará un vale con opción a un retrato, casi tamaño natural, obsequio de nuestro consocio F. Perelló.

NOVEDADES JORGE RAIS

Sombrerería - Fábrica de
Gorras - Camisería - Cor-
batería - Paraguas - Basto-
nes - Artículos para Rega-
los - Fábrica de Plumeros



Exportación a Provincias y Ultramar

DEPÓSITO GENERAL
de Confetti y Serpentinass

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR



Salmerón, 50-52-54 BARCELONA